

Università degli Studi di Genova

CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI ITALIANI

**Stage de chant & chant choral « MUSICA e PAROLA »
session d'hiver du 06 au 11 février 2017**

« W.A. Mozart musicien italien »

Cet atelier, qui s'adresse aux chanteurs et aux choristes expérimentés, se propose de redécouvrir et d'approfondir les œuvres en langue italienne de Mozart, en soignant la diction, la prononciation et la respiration de la langue chantée. Cette session de février est une *editio princeps* hivernale du stage d'été *Musica e Parole* qui a lieu à Santa Margherita Ligure, dans le cadre exceptionnel du Golfe du Tigullio. C'est aussi un moment privilégié de rencontre et d'échange avec d'autres cultures et approches au chant.

Le programme est divisé en deux volets, airs solistes au choix des stagiaires et chœurs extraits d'opéras divers (duo, trios, quatuors); en outre du travail vocal il y aura possibilité de cours de langue (facultatifs) dans une ambiance amicale et passionnée. La semaine se termine par un concert prévu le samedi 11 février dans le salon d'honneur de la villa Durazzo à 18h avec le pianiste Mario Del Grosso.



villa Durazzo

direction : Lorenzo CIPRIANI

technique vocale : Timéa BATA



Mario Del Grosso



Emploi du temps :

Accueil des stagiaires : lundi 06 février 2017 à 10h cours d'italien

lundi 06 février 2017 à 16h30, début des cours de chant

09h à 12h :

1. Cours de langue italienne (1h30 - facultatifs, tranche horaire à déterminer selon le niveau*)
2. Echauffement vocal, travail sur les textes, diction, traduction, excursus historique et musicologique sur les œuvres,(1h 30').

16h30 à 19h30 :

1. Leçons individuelles puis travail d'ensemble

**Le test de langue proposé le premier jour du stage donnera le choix de l'horaire du cours (trois niveaux différents, chaque groupe est d'environ 15 personnes)*



Programme :

- a) Airs au choix (2 à 5 max)
- b) Choeurs (duos, trios et quatuors) proposés par le professeur, en fonction des inscriptions, choisis dans les œuvres suivantes : Le Nozze de Figaro – Apollo et Hyacinthus – La finta semplice – Ascanio in Alba – Lo sposo deluso. Le temps étant limité merci d'arriver au stage en connaissant les partitions proposées qui seront envoyée vers le 01 décembre 2016.

Lieu du stage

Villa Durazzo piazzale San Giacomo di Corte, 3 - 16038 Santa Margherita Ligure
près de Gênes, Italie ~ tél./fax : 0039-0185-288128



Concert final

La soirée « Mozart » aura lieu dans le beau salon de villa Durazzo qui possède un piano à queue de concert. **Prévoir une tenue de scène.**

Renseignements :

en France :

par mail

ciprilorenzo@yahoo.fr

par téléphone :

0652294477

en Italie :

Palazzo dell'Università
Via Balbi, 5 - 20126 Genova

tél. : 0039 010 2099867 (direction)
tél : 0039 010 2099868 (secrétariat)
fax : 0039 010 2099869
courriel : centrint@unige.it
www.centrint.unige.it

Repas :

Il est possible de déjeuner sur place, dans une salle de de la villa Durazzo, sauf les we,
prix du repas : 10€ ; merci de en faire la demande le matin même.

Frais pédagogiques

Cotisation pour la semaine: **250€** Sont inclus :

-Les cours de chant

-Les cours (facultatifs) de grammaire du matin

-Les différents événements proposé par l'Université

-Les partitions et les mp3 de travail envoyés par mail

Inscription

Inscriptions par courrier ou par internet centrint@unige.it avec deux photos format passeport et le formulaire ci-joint en fin de brochure, chèque bancaire ou postal de 100 euros (à déduire ensuite des frais pédagogiques) à l'ordre de *centro internazionale di studi italiani*. A envoyer à : Centro Internazionale di Studi Italiani 5, via Balbi – 20126 Genova (Italie) Les partitions et les mp3 de travail seront envoyés par mail courant juillet par mail ; il est possible de les recevoir par la poste avec un supplément de 20€.

Désistement et date limite d'inscription

Pour une bonne organisation la date limite d'inscription est fixée au 10 janvier 2017 ; il sera possible de s'inscrire après cette date si des places sont disponibles (il est prévu un nombre minimum de 8 à 16 participants max). Les chèques seront rendus en cas de désistement avant la date limite, ensuite sous justificatif médical ou raison grave.

Logement :

Il est possible de loger au foyer 'Colombo', 10 min. à pied de villa Durazzo, chambres à 2, 3 et 4 lits avec salle de bains privative au prix de 20 € par jour et par personne. La cuisine est disponible sur demande avec une majoration de 5€ par jour et par personne. Les réservations ne seront validées que après virement bancaire de la somme correspondante aux nuitées demandées. (voire fiche d'inscription). La somme sera rendue selon les cas prévus de désistement. Les structures d'accueil sont nombreuses dans cette région hautement touristique. (B&b, Casa-vacanze...) Le secrétariat de l'Université peut s'occuper de vous proposer des solutions intéressantes, merci de signaler sur la fiche d'inscriptions.

Coordonnées bancaires pour le virement :

CIRCOLO A.N.S.P.I. ISTITUTO COLOMBO

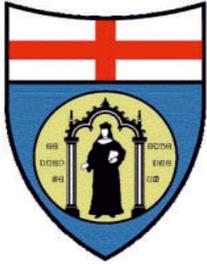
BANCA CARIGE IBAN IT93B0617532181000005344280 BIC CRGEITGG166

Les musiciens :

Lorenzo Cipriani, lauréat du conservatoire de Milan et de l'université de Bologne, mène une carrière de chef de chœur et dirige des ensembles instrumentaux. Essentiel dans sa formation le travail avec les compositeurs Niccolò Castiglioni et Franco Donatoni ; c'est avec ce dernier qu'il a soutenu sa thèse sur la musique d'orgue de G. Ligeti. Il réalise des enregistrements pour la RSTI (Suisse), ABC TV (Japon) et pour diverses radios et télévisions. Ses œuvres ont été créées en France, au Japon, (Tokyo à la Tsuda Hall un concert a été dédié à ses compositions), au Brésil ... et ont fait l'objet d'enregistrements sur divers C.D. La plupart de ses partitions sont consultables à la B.I.M.C., à Paris. Il enseigne dans un conservatoire de la région parisienne et dans le cadre des stages internationaux. (Suisse, Italie...) Il occupe le poste de chef de chœur et d'organiste titulaire à l'église Notre-Dame de Compassion à Paris. Il dirige la collection de musique ancienne « Barocchia » chez l'éditeur Lafitan.

Timéa Cipriani donne ses premiers concerts en Hongrie, son pays natal, dans des groupes de musique folklorique, en chantant en en s'accompagnant de la cithare. Elle continue ses études musicales en France où elle travaille la technique vocale au conservatoire d'Asnières avec Danielle Dinant. Depuis 2001 elle a commencé une carrière de soliste en France et dans plusieurs pays d'Europe ; elle a à son actif plusieurs CD et différents enregistrements. Son intérêt majeur est la technique du chant dit baroque et notamment le répertoire italien des XVII - XVIII siècles. (Monteverdi, A. Scarlatti, Pergolesi...). Timéa a chanté dans diverses productions (Requiem de Jommelli, Athalia de Mendelssohn, Messe de Minuit de Charpentier, Jephté de Carissimi, Come ye sons of Arts de Purcell...)

Mario Del Grosso diplômé en piano avec Pina Telara et en clavecin avec Gabriella Gentili Verona au conservatoire de Gênes; il a participé aux Cours Internationaux de perfectionnement de clavecin, basse continue et d'orchestre baroque à Pamparato, Escorial. Il a donné de nombreux concerts en tant que soliste ou accompagnateur, avec d'autres instruments et en orchestre, dans de nombreuses villes italiennes et à l'étranger (USA, Canada, Europe, Chine ou encore Singapour). Professeur au stage de Musique Ancienne à Cervo (province d'Imperia) et à Stresa entre 1987 et 1991; il a également enseigné dans de nombreux séminaires musicaux financés par le Fonds Social Européen. Il a effectué un enregistrement télévisé pour la RAI (principale télévision italienne) et a réalisé de nombreux CD. Il complète sa formation par la facture de clavecin. On peut retenir de ses plus grandes réalisations la première reconstruction intégrale du fortepiano de Mozart.



Università degli Studi di Genova
Centro Internazionale di Studi Italiani

fiche à détacher ou photocopier ou scanner et renvoyer par mail

DEMANDE D'INSCRIPTION au STAGE CHORAL et CHANT SOLISTE
«PAROLE e MUSICA » février 2017

Madame, Monsieur, (veuillez rayez la mention inutile)

NOM _____

PRENOM _____

Adresse : _____

VILLE : _____ CAP : _____

Tél. fixe : _____ tél. port : _____

e-mail : _____

Nationalité : _____ Profession : _____

VOIX _____ Programme pour la section SOLISTE : _____

DEMANDE UN LOGEMENT POUR _____ personnes

Signature :

A renvoyer par la poste avec un chèque de 100€ à : Segreteria del Centro Internazionale di Studi Italiani dell'Università via Balbi, 5 - 16126 Genova (Italie) ou par mail à centrint@unige.it